

L'Art de recevoir

# A hónap küldőországa Belgium

Corinthia Aquincum Hotel

2006. november 29.

Urbányi Péter külképviseletvezető - Brüsszel



HONGRIE  
L'Art de recevoir

# 1. Általános piaci helyzetelemzés

## 1.1. Belgium turizmusa



- A lakosság 77%-a aktívan részt vesz a turizmusban
- Külföldi utazások: lakosság 63%-a
- Fő desztinációk: Franciaország- 30%,  
Spanyolország-17%,  
Olaszország-8%
- Vonzerők: napfény-tenger, kultúra, *gasztronómia*
- Kétnyelvűség (francia ill. flamand/holland)
- Turisztikai szakma: Thomas Cook Belgium  
TUI Jetair  
autóbuszos TO-k



# 1. Általános piaci helyzetelemzés

## 1.2. A Magyarországra irányuló turizmus



- A belgák számára érdekes, egyedi, vonzó desztináció
- Vonzerők: klíma, kultúra, gasztronómia és borok, ár-érték arány
- Image: vendégszerető ország, meleg klíma, egzotikus konyha
- 2/3 flamand, 1/3 vallon
- Tour operátorok (49)
- Légijáratok fontossága: Malév
  - Brussels Airlines
  - Wizzair (Charleroi)
- Régiók: Budapest - 55%
  - Balaton - 25%
  - Alföld, Eger-Tokaj, Dunántúl – 20%



# 1. Általános piaci helyzetelemzés

## 1.3. Piaci összegzés

### Belgium

- Ideális hazai turisztikai kínálat
- Kicsi piaci jelentőség (1,3%)
- Ígéretes piaci fejlődés, potenciális piac
- Budapest, Balaton, gyógy-és wellness turizmus

### Brüsszel

- EU : 40.000 eurokrata
- NATO: 10.000 alkalmazott
- 1.500 nemzetközi szervezet
- 2.000 multinacionális vállalat
- 250 diplomáciai képviselet
- MICE !!!



## 2. Marketing tevékenység

### 2.1. Nagyközönség



#### Kiállítások, vásárok

- Teljes földrajzi lefedettség
- 2 nagyobb vásár (Brüsszel, Antwerpen)

#### Rendezvények, magyar hetek (Ieper, Liege, Eupen, Charleroi)

#### Reklámkampányok

- Liberty Tv (2004 – 14 millió Tv néző)
- Vlaanderen Vakantieland (2005-2006-2007)

#### Info Pontok (hálózat kiépítése 2004-től)

Mons, Ieper, Charleroi, Antwerpen, Brüsszel, Brugge, stb.



## 2. Marketing tevékenység

### 2.1. Nagyközönség

#### ***Kiállítások, vásárok, Info Pontok***



**HONGRIE**  
L'Art de recevoir



## 2. Marketing tevékenység

### 2.1. Nagyközönség

#### Sajtó, PR

- Évi 50-60 újságíró utaztatása
- Speciális study tourok (kemping, golf, stb.)
- Forgatócsoportok (RTBF, VRT)
- Kereskedelmi rádióadók (BFM, RTL radio)

#### Internet, E-marketing

- [www.visithongrie.be](http://www.visithongrie.be)
- [www.visithongarije.be](http://www.visithongarije.be)
- Növekvő látogatottság (havi 5-6.000)
- Saját szerkesztés
- 2007-től új arculattal, bővített tartalommal



## 2. Marketing tevékenység

### 2.2. Turisztikai szakma

#### Tour operátorok:

2001: 11

2002: 24

2003: 31

2004: 34

2005: 44

2006: 49

Közös akciók : workshop, rendezvény, (Lauwers, Voyages Léonard, Neckermann, CroisiEurope, stb.)  
hirdetés (Het Laatste Nieuws-Escape Travel

Magyar specialisták megjelenése: Voyages Aladin Tours

Omnia Reizen/KBC





## 2. Marketing tevékenység

### 2.2. Turisztikai szakma



**Szaklapok:** magyar mellékletek Travel Magazine (5)  
Meeting Incentive Media (2)  
**study tour + hirdetés**

**Partnerek:** Malév, Travel Alliance, BSCA, stb.

#### **Hazai szakma:**

- vásárok, szakvásárok (EMIF)
- road-show (HunguestHotels, Veszprém Megye)
- workshop (V4, EU10, termál, stb.)
- website (magyar szakmai oldalak, magyar partnerek hirdetései)



## 2. Marketing tevékenység

### 2.3. EU és NATO intézmények



#### **Rendezvények**

- Magyar Hetek (EU Bizottság, Régiók Képviselője)
- EU 10 workshop
- EU Open Day
- Nato Bazár
- Mice szakvásár: EMIF Brüsszel

#### **Sajtó, PR**

- The Bulletin, European Voices
- Liberty Tv

#### **Előadások, prezentációk**

- Tourism Unit, EU szervezetek, stb.

#### **Lobby tevékenység**



## 3. Eredmények

### 3.1. Forgalmnövekedés



#### *Látogatóforgalom:*

**2002: 72.700 fő**

**2005: 137.400 fő**

#### *Kereskedelmi szálláshelyek vendégéjszakaszáma:*

**2002: 128.400**

**2005: 149.000**

#### *Magyarországot programozó utazásszervezők száma:*

**2001: 11 TO**

**2006: 49 TO**



### 3. Eredmények

#### 3.2. Rendezvények, konferenciák:

- EU Tourism Forum 2004 – Budapest**
- EU Regionális TV-k Kongresszusa 2004- Budapest
- Brüsszeli Gyermekorvosok Konferenciája 2004 – Bp.
  
- 2007 v. 2008: VVR (Flamand Utazási Irodák Szöv.)  
éves konferenciája – 770 résztvevővel**



# 3. Eredmények

## 3.3. Sajtómegjelenések

L'Art de recevoir

# MIM

Destination report

Meeting Media Company  
Speciale bijlage bij Meeting & Incentive Media 65  
Afdelingskantoor: Brussel X - Bruxelles X  
februari/maart 2003

## HONGARIJE - BOEDAPEST

OUDE GRANDEUR, NIEUWE SPIRIT



Hongarije  
Destination Report



HONGRIE  
L'Art de recevoir



# 3. Eredmények

## 3.3. Sajtómegjelenések

L'Art de recevoir

**TRAVEL  
MAGAZINE**  
LE MAGAZINE VOYAGISTE POUR LA BELGIQUE ET LE LUXEMBOURG

Supplément Travel Magazine 186  
du 26 mars 2004



### Le thermalisme en Hongrie

#### In balneis salus

Telle était la devise des inventeurs du thermalisme. Les Romains ont laissé sur l'ensemble du continent européen les vestiges d'une civilisation tournée vers l'eau, vers les sources. Ce patrimoine témoigne de leur art de vivre et de leur expérience en matière de thérapie thermique. Choisisant judicieusement de s'installer en priorité à proximité des sources naturelles ou construisant des aqueducs grandioses pour alimenter en eau les villes majeures, les Romains ont aménagé leur empire autour de l'eau de source, qu'elle soit thermale ou non.

#### La Pannonie

La Hongrie a connu ses premières heures 'thermales' avec l'arrivée des légions romaines sur cette région du bassin des Carpates. Cette province de l'Empire porta le nom de Pannonie. Le Danube délimitait la frontière naturelle orientale de l'Empire le séparant des steppes dominées par les 'Barbares'. La Pannonie se situait sur le territoire défini par l'actuelle Transdanubie. Avant l'arrivée des Huns en 433, la rive droite du Danube était occupée par une ville de 20.000 habitants: Aquincum. Cette cité était au centre d'un dispositif de camps militaires, les castrums, installés pour défendre la frontière nord-est de

l'Empire. Les ruines de cette cité sont situées dans la banlieue nord de Budapest. On y a retrouvé des canalisations en terre cuite qui canalisent l'eau potable de quatorze sources vers les thermes de la ville. Aquincum disposait de théâtres, d'un amphithéâtre pouvant accueillir 9.000 personnes et de marchés... On y a retrouvé des statues des divinités guérisseuses comme Esculape et Hygieia. Le Musée d'Aquincum et le quartier romain, fidèlement reconstruit près de l'extrémité du pont Arpád, côté Buda, nous donnent une idée de ce que pouvait être cette ville à la fois civile et militaire connue pour avoir été un site de villégiature pour les légionnaires retraités.

#### Un trésor de la nature

Aquincum est au centre d'un immense site géologiquement exceptionnel. Le bassin des Carpates flotte, si l'on peut dire, sur un lac géothermal. Pas moins de 22 villes et 62 localités disposent de sources géothermales ayant des vertus curatives reconnues. Depuis 1970, 125 établissements de thermalisme ont été construits en Hongrie, plaçant ce pays au centre du thermalisme mondial. Depuis 1990, la rénovation et la création d'hôtels disposant d'installations thermales, confortent la Hongrie dans sa position de leader du thermalisme curatif et de confort. La large gamme des spécificités des eaux thermales hongroises ouvre un catalogue qui va des soins sous contrôle médical au thermalisme de bien-être. Qu'elle soit préventive ou curative, une cure thermale est un complément presque indispensable à la plupart des soins. Convalescence post opératoire, cure de physiothérapie, ostéopathie, cure anti-stress, relaxation, le thermalisme du XXI<sup>ème</sup> siècle est sortie de son image de loisir pour vieillards cacochymes. Pour profiter au mieux d'un séjour thermal en Hongrie, il est recommandé de faire le point de votre état de santé avec votre médecin traitant.

F  
O  
C  
U  
S  
  
H  
O  
N  
G  
R  
I  
E



**HONGRIE**  
L'Art de recevoir



## 3. Eredmények

### 3.3. Sajtómegjelenések



## Boedapest, stad vol contrasten

Parijs, Venetië... en Boedapest. Zo klinkt het rijtje grootse steden vaak. Niet verwonderlijk, want de stad aan de oevers van de Donau is een echte smeltkroes van westerse en oosterse invloeden en daardoor ongelooflijk interessant.

L'Art de recevoir



HONGRIE  
L'Art de recevoir

## 4. Aktualitások



-TV EEN/Vlaanderen Vakantieland „sorozat”:

2005: Budapest

2006: *Hévíz, Balaton, Eger, Miskolc, Tapolca*

2007: Alföld, Tokaj Hegyalja

-V4 workshop : Brüsszel EU-negyed

2006.november 22.

-Luxemburg: Magyar Gasztronómiai Hét

Novotel – 2006.10.20-26.

-ISALT Turisztikai Főiskola: magyar tanulmányút  
prezentáció (240 fő)



## 5. Tervek



-RTBF/Escapade Gourmande: RTBF 1

TV5 Monde

Discovery Channel

340 millió Tv néző!

-Info Pont hálózat teljes kiépítése

-Scoutisme – ifjúsági turizmus (426 cserkész szerv.)

-Kempingturizmus (Vakantiegenoegens, KREO)

-MICE: CorporatePlanner

EUPlanner

Quality in Meetings



L'Art de recevoir

Köszönöm megtisztelő  
figyelmüket!



HONGRIE  
L'Art de recevoir